



خشایار شا بزرگ

کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه

نویسنده: شمشاد امیری خراسانی

انتشار: ۱۵ اردیبهشت ۱۳۹۱ / ۲۰ دقیقه مطالعه



چکیده مقاله

کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه در نزدیکی دریاچه وان ترکیه، بر فراز صخره‌ای و در ارتفاع ۲۰ متری از سطح زمین و در نزدیکی یک قلعه واقع شده است. این کتیبه در اصل توسط داریوش بزرگ آماده سازی شده است اما به دلائلی تکمیل نشده و خالی رها شده است، اما خشایارشا پسر داریوش بزرگ، در دوران زمامداری خود آن را به سه زبان پارسی باستان، بابلی و عیلامی تکمیل کرده و به یادگار گذاشته است. این کتیبه ۲۷ سطر و ۳ ستون دارد و از چپ به راست، به سه زبان پارسی باستان، بابلی و عیلامی نوشت

کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه



کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه در نزدیکی دریاچه وان ترکیه، بر فراز صخره‌ای و در ارتفاع ۲۰ متری از سطح زمین و در نزدیکی یک قلعه واقع شده‌است. این کتیبه در اصل توسط داریوش بزرگ آماده سازی شده‌است اما به دلائلی تکمیل نشده و خالی رها شده‌است، اما خشایارشا پسر داریوش بزرگ، در دوران زمامداری خود آن را به سه زبان پارسی باستان، بابلی و عیلامی تکمیل کرده و به یادگار گذاشته‌است. این کتیبه ۲۷ سطر و ۳ ستون دارد و از چپ به راست، به سه زبان پارسی باستان، بابلی و عیلامی نوشته شده‌است. این کتیبه تنها کتیبه شاهنشاهی هخامنشی است که در خارج از مرزهای کنونی ایران قرار دارد.

خدای بزرگ است اهورامزدا که بزرگترین خدایان است

که این زمین را آفرید و آن آسمان را آفرید

که شادی را برای مردم آفرید

که خشایارشا را شاه کرد

یگانه فرمانروای بسیاری

من خشایارشا، شاه بزرگ، شاه شاهان

شاه مردمان بسیار

شاه در این زمین دور و پهناور

پسر داریوش شاه هخامنشی

گوید خشایارشا: داریوش شاه که پدرم بود،

به خواست اهورامزدا بناهای زیبایی

ساخت و او دستور داد این کتیبه کنده شود.

اما نوشته‌ای در آن کنده نشد

پس از آن من دستور دادم این نوشته کنده شود.

اهورامزدا با خدایان مرا و شهریاری مرا

و آنچه که من ساختم نگاه دارد.

ارجاع به این مقاله

شمشاد امیری خراسانی، «کتیبه سه زبانه خشایارشا در ترکیه»، پارسیان دژ، ۱۳۹۱.

خواندن مقاله و پیوست‌های آن در وبسایت پارسیان دژ

نشانی ثابت این نسخه:

<http://parsijandej.ir/articles/1145/pdf/کتیبه-سه-زبانه-خشایارشا-در-ترکیه.pdf>

آخرین ویرایش مقاله: ۱۲ مرداد ۱۴۰۵